



## Совет Безопасности

Distr.: General  
10 August 2006  
Russian  
Original: English

---

### **Письмо Постоянного представителя Объединенной Республики Танзания при Организации Объединенных Наций от 3 августа 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Препровождаю доклад о работе Совета Безопасности в январе 2006 года, когда в нем председательствовала Объединенная Республика Танзания (см. приложение). Данный доклад был составлен под моим наблюдением после консультаций с другими членами Совета.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Огастин Ф. Махига  
Посол



**Приложение к письму Постоянного представителя  
Объединенной Республики Танзания при Организации  
Объединенных Наций от 3 августа 2006 года на имя  
Председателя Совета Безопасности**

**Оценка работы Совета Безопасности под председательством  
Объединенной Республики Танзания  
(январь 2006 года)**

**Введение**

В январе 2006 года, когда в Совете Безопасности председательствовала Объединенная Республика Танзания, Совет провел 31 заседание, включая 17 раундов неофициальных консультаций и одни открытые прения по вопросу о мире, безопасности и развитии в районе африканских Великих озер. Было принято пять резолюций и четыре заявления Председателя.

**Африка**

**Центральноафриканская Республика**

На неофициальных консультациях 20 января члены Совета Безопасности рассмотрели доклад Генерального секретаря по Центральноафриканской Республике. Члены Совета заслушали Специального представителя Генерального секретаря генерала Ламина Сиссе, который рассказал об обстановке в стране в политическом, социально-экономическом, гуманитарном отношении, а также в отношении безопасности и прав человека. Было отмечено, что положение с правами человека и экономические показатели слегка улучшились, однако небезопасная ситуация сохраняется.

**Кот-д'Ивуар**

На неофициальных консультациях 17 января Совет Безопасности заслушал заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира Жан-Мари Геэнно, который рассказал об ухудшении в Кот-д'Ивуаре обстановки в части безопасности и о политических событиях, имеющих отношение к осуществлению резолюции 1633 (2005). Совет также рассмотрел доклад Генерального секретаря о деятельности Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) с особым упором на такие вопросы, как разоружение, демобилизация и реинтеграция, выборы, а также укрепление ООНКИ.

19 января Совет принял заявление Председателя (S/PRST/2006/2), в котором выражена серьезная обеспокоенность по поводу беспорядков в Кот-д'Ивуаре, приветствуется экстренная миссия во главе с Президентом Обасанджо и вновь заявлено о полной поддержке Советом Премьер-министра и Международной рабочей группы.

На своем 5354-м заседании 24 января Совет единогласно принял резолюцию 1652 (2006), по которой мандат ООНКИ и поддерживающих ее французских сил был продлен до 15 декабря 2006 года.

## Демократическая Республика Конго

Члены Совета провели 6 января неофициальные консультации, на которых помощник Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира Хеди Аннаби представил двадцатый доклад Генерального секретаря о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК). Совет проинформировали также о результатах проведенного 18–19 декабря 2005 года конституционного референдума, где приняло участие 56 процентов зарегистрированных избирателей, из которых 80 процентов проголосовало за новую конституцию. Совету сообщили о нехватке финансовых средств, которую надо преодолеть для содействия процессу выборов, о решительных действиях, предпринятых вооруженными силами Демократической Республики Конго при поддержке МООНДРК против вооруженных групп и ополчений в Северном и Южном Киву и в Итури, и об угрозе, создаваемой иностранными вооруженными группами, включая «Армию сопротивления Бога» (ЛРА), для мира и безопасности в Демократической Республике Конго и регионе.

Совет принял 25 января заявление Председателя (S/PRST/2006/4), в котором осуждалось совершенное 23 января в национальном парке Гарамба нападение на подразделение МООНДРК, когда погибло восемь гватемальских миротворцев, участвовавших в операции против предполагаемых элементов ЛРА. Совет также подчеркнул важность процесса выборов.

На 5360-м заседании была единогласно принята резолюция 1654 (2006), в которой Совет Безопасности просил Генерального секретаря воссоздать Группу экспертов, упомянутую в резолюциях 1533 (2004) и 1596 (2005), и заявил о своей решимости следить за соблюдением эмбарго в отношении оружия, введенного резолюцией 1493 (2003) и расширенного резолюцией 1596 (2005).

## Эфиопия и Эритрея

На неофициальных консультациях 9 января члены Совета получили доклад Генерального секретаря об ограничениях, с которыми продолжает сталкиваться Миссия Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее, и заслушали помощника Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира, рассказавшего о различных вариантах, которые Совету Безопасности, возможно, придется рассмотреть в случае сохранения этих ограничений.

Совет также заслушал Председателя, рассказавшего о своих встречах с представителями Эфиопии и Эритреи, которые заверили его, что продолжают доверять и верить Организации Объединенных Наций как стороне, содействующей им в их усилиях по решению проблемы демаркации границы.

Постоянный представитель Соединенных Штатов Америки Джон Болтон сообщил Совету о намерении своего правительства направить в Эфиопию и Эритрею делегацию во главе с помощницей Государственного секретаря, начальницей Бюро по делам Африки Джендеи Фрейзер, которая обсудит там вопрос об осуществлении решения Комиссии по установлению границы и попытается преодолеть тупиковую ситуацию.

### **Район Великих озер**

Совет Безопасности провел 27 января открытые прения на уровне министров, посвященные миру, безопасности и развитию в районе Великих озер. На заседании председательствовала Министр иностранных дел Объединенной Республики Танзания Аша-Роуз Мтенгети-Мигиро. В прениях приняло участие порядка 45 представителей, в том числе 15 министров из стран Африки и Европы, которые обсудили стоящие перед регионом проблемы.

В конце заседания на основе представленного Председателем текста была единогласно принята резолюция 1653 (2006). В этой резолюции Совет, сославшись на свои резолюции 1625 (2005) и 1631 (2005), призвал международное сообщество поддержать региональные усилия по закреплению мира, безопасности и стабильности в районе Великих озер; призвал все государства региона положить конец деятельности незаконных вооруженных групп, а также укреплять и институционализировать уважение прав человека, включая права женщин, верховенство прав и демократические методы; признал значимость Дар-эс-саламской декларации и настоятельность проведения второй международной конференции в Найроби; подчеркнул потенциальную важность Комиссии по миростроительству в этом регионе.

### **Западная Сахара**

На неофициальных консультациях 18 января Личный посланник Генерального секретаря по Западной Сахаре Петер ван Валсум информировал членов Совета о пробуксовке в урегулировании вопроса о Западной Сахаре после того, как одна из сторон в конфликте отвергла план Бейкера.

### **Судан**

Совет Безопасности провел 13 января открытое заседание, после которого состоялись неофициальные консультации по Судану. Члены Совета заслушали Специального представителя Генерального секретаря Яна Пронка, который рассказал об осуществлении Всеобъемлющего мирного соглашения, в частности о создании Правительства национального единства и правительства Южного Судана. Основное внимание в ходе брифинга было уделено учреждению ключевых комиссий и принятию специального законодательства, необходимого для создания остальных комиссий. Специальный представитель высказал обеспокоенность по поводу напряженных отношений между Суданом и Чадом.

Члены Совета заслушали также посредника на абуджийских переговорах по Дарфуру Салима Ахмеда Салима, который призвал принять меры к обеспечению эффективности механизма, созданного для осуществления Соглашения о гуманитарном прекращении огня, включая угрозу санкций, признание роли соседних с Суданом государств, скоординированную поддержку международных партнеров, достаточные финансовые ресурсы и поддержку Миссии Африканского союза в Судане.

## **Азия**

### **Афганистан**

17 января Совет Безопасности заслушал выбывавшего Специального представителя Генерального секретаря Жана Арно, который рассказал о положении в Афганистане, и получил доклад Генерального секретаря о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану. Членов Совета проинформировали о продолжающемся насилии на юге Афганистана, в том числе о нападениях на канадскую автоколонну и убийстве заведующего политическими вопросами Глена Берри. Их также информировали о завершении Боннского процесса, увенчавшегося 19 декабря 2005 года инаугурацией нового парламента Афганистана, и о планируемом заключении в Лондоне Соглашения по Афганистану, где сформулированы миростроительные задачи в таких областях, как безопасность, управление, права человека, верховенство закона, развитие и борьба с наркотиками.

В конце заседания было обнародовано заявление для печати, в котором подтверждалось важное значение Лондонской конференции по Афганистану, намеченной на 31 января — 1 февраля, и Соглашения по Афганистану как фундамента, служащего прочной основой для следующего этапа восстановления страны силами самих афганцев при содействии международного сообщества.

### **Тимор-Лешти**

23 января состоялось открытое заседание по Тимору-Лешти, на котором члены Совета заслушали Специального представителя Генерального секретаря Сукэхиро Хасэгаву, который рассказал об осуществлении мандата Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти, включая подготовку к передаче его функций учреждениям Организации Объединенных Наций и другим партнерам по процессу развития. Специальный представитель отметил, что при поддержке тиморского народа и его лидеров Организация Объединенных Наций проводит успешную операцию по поддержанию мира и миростроительству.

Кроме того, перед членами Совета выступил Президент Тимора-Лешти Шанана Гужмау, который остановился на докладе Комиссии по приему лиц, установлению истины и примирению, текущих событиях и задачах, а также потребностях и чаяниях своей страны.

## **Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос**

### **Ливан**

Члены Совета обнародовали 23 января заявление Председателя (S/PRST/2006/3), в котором отмечался вывод сирийских сил из Ливана и проведение свободных и внушающих доверие выборов, а также давалась высокая оценка ливанскому правительству за шаги, предпринятые им для полного восстановления своей власти на всей территории страны, и за его готовность обеспечить в полном объеме дипломатические отношения и демаркировать

свою границу с Сирийской Арабской Республикой. Вместе с тем Совет выразил сожаление по поводу невыполнения других положений резолюции 1559 (2004).

25 января члены Совета заслушали помощника Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира, который рассказал о деятельности Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), а также сообщил о продолжающихся враждебных актах с пересечением «голубой линии».

Совет Безопасности единогласно принял 31 января резолюцию 1655 (2006), в которой он продлил мандат ВСООНЛ до 31 июля 2006 года, выразил глубокую озабоченность по поводу серьезных нарушений линии ухода и настоятельно призвал стороны прекратить эти нарушения, а также настоятельно призвал правительство Ливана распространить свою власть на юг страны.

На открытом брифинге 31 января, за которым последовали неофициальные консультации, помощник Генерального секретаря по политическим вопросам Ангела Кане информировала членов Совета о том, что Генеральный секретарь направляет в Ливан группу с поручением изучить возможность создания трибунала для преследования всех причастных к серьезным террористическим актам в Ливане.

#### **Международная независимая комиссия по расследованию**

Члены Совета обнародовали 13 января заявление для печати, в котором приветствовалось решение Генерального секретаря назначить Сержа Браммерца Комиссаром Международной независимой комиссии по расследованию убийства бывшего Премьер-министра Рафика Харири и давалась высокая оценка работе его предшественника Детлева Мехлиса. На последующем брифинге, состоявшемся 31 января, помощник Генерального секретаря по политическим вопросам сообщила членам Совета, что Комиссар Браммерц прибыл в Бейрут, чтобы приступить к работе.

#### **Положение на Ближнем Востоке**

На открытом брифинге 31 января, за которым последовали неофициальные консультации, помощник Генерального секретаря по политическим вопросам ознакомила членов Совета с положением на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос.

#### **Европа**

##### **Грузия**

Совет Безопасности провел 26 января закрытое заседание, после которого состоялись неофициальные консультации по положению в Грузии. На этом закрытом заседании члены Совета заслушали Специального представителя Генерального секретаря Хайди Тальявини, которая ознакомила их с положением в Абхазии, Грузии, и деятельностью Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ). Она сообщила членам Совета о рассматриваемом МООННГ абхазском предложении открыть бюро по правам человека, о неурегулированной ситуации с обеспечением безопасности в Гальском районе, а также о визите Генерального секретаря в Тбилиси и его встрече с

Президентом Саакашвили. Специальный посланник Президента Грузии Ираклий Аласания сделал заявление, после которого выступил представитель Российской Федерации. Затем члены Совета перешли к неофициальным консультациям для рассмотрения доклада Генерального секретаря о положении в Грузии.

31 января члены Совета единогласно приняли резолюцию 1656 (2006), по которой мандат МООННГ был продлен до 31 марта 2006 года.

### **Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе**

На открытом брифинге 16 января в Совете Безопасности выступил Действующий председатель Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), Министр иностранных дел Бельгии Карел де Гухт, который рассказал о деятельности ОБСЕ в порядке дополнения работы Организации Объединенных Наций. Он выделил приоритетные задачи ОБСЕ во время председательства там Бельгии, включая поощрение законности в регионе ОБСЕ, совершенствование пенитенциарных систем, расширение доступа к правосудию, борьбу с международной преступностью и обеспечение того, чтобы эта организация играла ожидаемую от нее роль в определении будущего статуса Косово.

### **Прочие вопросы**

#### **Бюро вспомогательных органов**

Председатель объявил 4 января, что Совет Безопасности согласовал состав бюро всех своих вспомогательных органов, за исключением Рабочей группы по документации и другим процедурным вопросам и Рабочей группы по общим вопросам, касающимся санкций, по которым консультации продолжаются.

31 января была достигнута договоренность о том, что Председатель Рабочей группы по документации и другим процедурным вопросам останется на этом посту до 30 июня 2006 года. Такой порядок вводится на пробной основе. В июне 2006 года состоится обзор, по итогам которого будет принято решение в пользу либо возвращения к существовавшей практике (когда в Группе председательствовал сменяющийся каждый месяц Председатель Совета Безопасности), либо 6-месячного срока, либо, как это принято в других рабочих группах, 12-месячного срока.

#### **Рабочая группа по трибуналам**

Идя навстречу просьбе Председателя Международного трибунала по бывшей Югославии судьи Фаусто Покара, Председатель Совета Безопасности созвал 20 января Рабочую группу по трибуналам. Рабочая группа обсудила возможность внесения в Устав Международного трибунала по бывшей Югославии поправки, по которой на предстоящих судебных процессах (где дела будут рассматриваться консолидированно, чтобы реализовать стратегию завершения Трибуналом своей работы) в три камеры Трибунала добавлялось бы еще по одному, четвертому судье.

Просьба Международного трибунала по бывшей Югославии была всесторонне обсуждена членами Рабочей группы, которые обратились к Председателю Трибунала за разного рода разъяснениями. Он выступил в Рабочей группе с сообщением о поправке, которая требуется для назначения трех судей. Члены Рабочей группы сочли предлагаемую поправку целесообразной, поскольку ее принятие сэкономит Трибуналу время и сократит его расходы.

Рабочая группа постановила, что в статью 12 Устава Трибунала следует внести поправку, отражающую новые изменения. Управлению по правовым вопросам было поручено составить в координации с Трибуналом проект точного текста поправки, официальное утверждение которой необходимо будет оформить резолюцией Совета Безопасности. Генеральной же Ассамблее необходимо будет в свое время утвердить последствия этой поправки для бюджета по программам.

#### **Комиссия по миростроительству**

Вслед за принятием резолюции 1646 (2005), в которой Совет Безопасности постановил, что для участия в работе Организационного комитета недавно созданной Комиссии по миростроительству будут помимо постоянных членов ежегодно выбираться два непостоянных члена Совета, 13 января Совет единогласно решил выбрать сроком на один год, до 31 декабря 2006 года, Данию и Объединенную Республику Танзания.

---